



**OKRESNÁ PROKURATÚRA KOŠICE I**  
**Mojmírova 5, 041 47 Košice 1**

Číslo: 2 Pv 1094/07/8802-9  
EEČ: 2-63-173-2018

Košice I 15.03.2018

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. **XXXXX**

**Trestný čin:** prečin: podvod podľa § 221 odsek 1, odsek 2 Trestného zákona

**Rozhodol:** prokurátor Okresnej prokuratúry Košice I

Podľa § 215 odsek 1 písmeno d (§ 9 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: podvod podľa § 221 odsek 1, odsek 2 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

**1/** - ako splnomocnená osoba vystupujúca v mene obchodnej spoločnosti XXXXX – XXXXX, Košice uzatvoril v Košiciach v čase od 3.8.2007 do 11.9.2007 s XXXXX zastupujúcou obchodnú spoločnosť XXXXX – XXXXX, XXXXX, Košice sedem zmlúv na objednávky plastových okien typu DECCO 6-komorové, za ktoré od poškodenej spoločnosti v priebehu uvedeného obdobia zinkasoval finančnú zálohu so zaviazaním sa dodať objednaný tovar podľa dohodnutého termínu obsiahnutého v predmetných zmluvách, pričom zrealizoval len prvú objednávku podľa zmluvy číslo KS03080101, ktorú uzatvorili 3.8.2007 v kancelárii poškodenej, pričom ostatné objednávky doposiaľ nezrealizoval, čím tak XXXXX spôsobil škodu vo výške 73 230 Slovenských korún / 2 430,79 € /,

**2/** - ako splnomocnená osoba vystupujúca v mene obchodnej spoločnosti XXXXX, Košice dňa 6.7.2007 uzatvoril s XXXXX zastupujúcim obchodnú spoločnosť XXXXX,

XXXXX Košice zmluvu o dodávke 6-komorových plastových okien DECCO v sume 55 397 Slovenských korún / 1 838,84 € /, pričom predmetná suma bola obvinenému vyplatená, no k dodávke objednaného tovaru v stanovenom termíne a ani doposiaľ nedošlo, čím XXXXX spôsobil škodu vo výške 55 397 Slovenských korún / 1 838,84 € /,

lebo trestné stíhanie je neprípustné, preto že tak ustanovuje medzinárodná zmluva.

#### **Odôvodnenie:**

Uznesením povereného policajta Obvodného oddelenia Policajného zboru Košice- Staré mesto zo dňa 30.11.2007 spisová značka ČVS:ORP-XXXXX/SM-KE-2007 bolo podľa § 206 odsek 1 Trestného poriadku Slovenskej republiky rozhodnuté o vznesení obvinenia osobe menom XXXXX pre spáchanie prečinu podvodu podľa § 221 odsek 1 Trestného zákona Slovenskej republiky na skutkovom základe popísanom v úvode rozhodnutia vo vzťahu k poškodenej XXXXX.

Uznesením povereného policajta Obvodného oddelenia Policajného zboru Košice- Staré mesto zo dňa 3.12.2007 spisová značka ČVS:OPP-XXXXX/SM-KE-2007 bolo podľa § 206 odsek 1 Trestného poriadku Slovenskej republiky rozhodnuté o vznesení obvinenia osobe menom XXXXX pre spáchanie prečinu podvodu podľa § 221 odsek 1 Trestného zákona Slovenskej republiky na skutkovom základe popísanom v úvode rozhodnutia vo vzťahu k poškodenému menom XXXXX.

Po spojení vecí na spoločné konanie a po vykonaní zmeny právnej kvalifikácie skutku na prečin podvodu podľa § 221 odsek 1,2 Trestného zákona Slovenskej republiky bolo trestné stíhanie uznesením vyšetrovateľa Okresného riaditeľstva Policajného zboru, Úradu justičnej a kriminálnej polície Košice podľa § 228 odsek 2 písmeno a/ Trestného poriadku Slovenskej republiky prerušené, nakoľko pre neprítomnosť obvineného nebolo možné vec náležite objasniť.

Dňa 25.6.2009 Okresná prokuratúra Košice I svojou žiadosťou o prevzatie trestného konania prostredníctvom Krajskej prokuratúry v Košiciach požiadala príslušné štátne orgány Poľskej republiky v zmysle ustanovenia článku 59 Zmluvy medzi bývalou Československou socialistickou republikou a Poľskou ľudovou republikou o právnej pomoci a úprave právnych vzťahov v občianskych, rodinných, pracovných a trestných veciach uzatvorenej dňa 21.12.1987 vo Varšave o prevzatie trestného konania vedeného voči obvinenému XXXXX.

Dňa 21.10.2009 XXXXX XXXXX listom vedeným pod spisovou značkou XXXXX zo dňa 9.10.2009 tunajšiu prokuratúru informovala, že policajný orgán v Gliwiciach dňa 15.9.2009 začal trestné stíhanie pre trestný čin podľa článku 286 § 1 Trestného zákona Poľskej republiky, pričom dozorujúcou prokuratúrou je Okresná prokuratúra Gliwice.

Rozsudkom Okresného súdu mesta Gliwice zo dňa 20.12.2017 spisová značka XXXXX ) bol obžalovaný XXXXX uznaný za vinného okrem iného zo spáchania trestného činu podľa článku 286 § 1 Trestného zákona Poľskej republiky ( poškodený XXXXX ) a trestného činu podľa článku 286 § 1 Trestného zákona Poľskej republiky v súvislosti s článkom 12 Trestného zákona Poľskej republiky ( poškodená XXXXX ), začo mu súd uložil podľa článku 85 § 1 a 2 a článku 86 § 1 Trestného zákona Poľskej republiky úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 1 roka a na základe článku 89 § 1 Trestného zákona Poľskej republiky výkon uloženého úhrnného trestu odňatia slobody podmiennečne odložil na skúšobnú dobu v trvaní 2 rokov. Zároveň uložil povinnosť sa obom poškodeným ospravedlniť a nahradiť spôsobenú škodu poškodenému XXXXX vo výške 55 397 Sk (1 838,84 € ) a XXXXX vo výške 73 230 Sk (2 430,79 € ). Predmetný rozsudok nadobudol právoplatnosť dňa 28.12.2017.

Nakoľko vo vzťahu k obvinenému XXXXX pominuli dôvody trestného stíhania, bolo preto uznesením Okresnej prokuratúry Košice I zo dňa 13.3.2018 rozhodnuté o pokračovaní v trestnom stíhaní obvineného XXXXX podľa § 228 odsek 5 Trestného poriadku Slovenskej republiky.

V zmysle ustanovenia článku 63 Zmluvy medzi bývalou Československou socialistickou republikou a bývalou Poľskou ľudovou republikou, ktorá bola podpísaná dňa 21.12.1987 vo Varšave, vyplýva, že po prevzatí trestného stíhania justičné orgány dožadujúcej zmluvnej strany nemôžu pokračovať v trestnom stíhaní proti tej istej osobe pre ten istý skutok.

S poukazom na článok 63 zmluvy bolo preto potrebné voči obvinenému XXXXX a jeho skutku rozhodnúť tak, ako je to uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Peter Koščo  
prokurátor